

La traducción a continuación se proporciona únicamente con fines informativos. En caso de discrepancias, incoherencias o conflictos entre esta traducción y la última versión en inglés actualizada (incluso debido a retrasos en la traducción), prevalecerá la versión en inglés.

Pautas de marcas comerciales y términos de licencia de AWS

Última actualización: 17 de julio de 2026

1. Introducción. Estas Pautas de marcas comerciales de AWS (las “Pautas”) se aplican al uso que usted haga de las Marcas de AWS de conformidad con la sección 3 a continuación o a cualquier acuerdo celebrado con Amazon Web Services, Inc. o sus filiales (“AWS”) que hace referencia a estas Pautas y las incorpora. Las Definiciones dadas en la sección 2 y las Licencias en la sección 3 se aplicarán, a menos que haya celebrado un acuerdo escrito con AWS que contenga términos de licencia separados (el “Acuerdo escrito”), en cuyo caso prevalecerán los términos de su Acuerdo escrito en la medida en que exista alguna incongruencia.

2. Definiciones. “Marcas de AWS” hace referencia a las marcas comerciales, marcas de servicio, nombres, logotipos u otras designaciones que son propiedad de AWS, incluidos, entre otros: (i) AWS y el Logotipo de Sonrisa de AWS; (ii) el Logotipo de Powered by AWS puesto a disposición en la página de [Herramientas de marketing conjunto de AWS](#); (iii) las Insignias de Socio a las que se hace referencia en la sección 3; y (iv) todos los demás nombres y logotipos asociados con los productos, servicios, eventos, programas e iniciativas de AWS (consulte una lista no exhaustiva en la sección 17).

“Licenciante” significa Amazon Web Services EMEA SARL (si la ubicación geográfica asociada con su cuenta de AWS o de programa o su Acuerdo escrito es cualquier país dentro de Europa, Medio Oriente o África (“EMEA”)) o Amazon Web Services, Inc. (si la ubicación geográfica asociada con su cuenta de AWS o de programa o su Acuerdo escrito es cualquier país fuera de EMEA).

3. Licencia:

(a) Clientes de AWS. Siempre y cuando usted sea un cliente de AWS en regla con una cuenta actual y válida para el uso de los Servicios (según se define en el [Acuerdo de cliente de AWS](#) u otro acuerdo que rija su uso de los Servicios (el “Acuerdo”)) y sujeto a su cumplimiento en todo momento con el Acuerdo, el Licenciante le otorga una licencia no exclusiva, libre de regalías y revocable para usar el [Logotipo de Powered by AWS](#) únicamente para (i) identificar que Su Contenido (según se define en el Acuerdo) hace uso de los Servicios; o (ii) identificar las herramientas o aplicaciones de software que usted crea y distribuye que están destinadas a ser utilizadas en relación con los Servicios. Su licencia para usar el Logotipo de Powered by AWS finalizará automáticamente y debe dejar de usar el logotipo de inmediato si en cualquier momento (i) se rescinde el Acuerdo o si deja de ser un cliente de AWS en regla; o (ii) su Contenido ya no utiliza ninguno de los Servicios, o su software no puede usarse con

La traducción a continuación se proporciona únicamente con fines informativos. En caso de discrepancias, incoherencias o conflictos entre esta traducción y la última versión en inglés actualizada (incluso debido a retrasos en la traducción), prevalecerá la versión en inglés.

ninguno de los Servicios, según corresponda. El uso que usted haga del Logotipo de Powered by AWS debe cumplir en todo momento con las Pautas indicadas más adelante. Nunca debe combinar el Logotipo de Powered by AWS con sus propias marcas o usarlo para indicar una afiliación con AWS. El Logotipo de Powered by AWS no está disponible para su uso en China.

(b) Socios de AWS. Siempre que usted sea un participante (“Socio de AWS”) en el [Programa de red de Socios de AWS](#) (“Programa de APN”) y esté sujeto a su cumplimiento en todo momento de los Términos y condiciones de la red de socios de AWS (“Términos de APN”), el Licenciente le otorga una licencia no exclusiva, libre de regalías y revocable para (i) reproducir, exhibir y distribuir el Contenido del Programa (según se define en los Términos de APN) únicamente con el fin de comercializar los Servicios de AWS a sus clientes, y (ii) si cumple con los debidos requisitos que se describen en el Sitio de APN (según se define en los Términos de APN), exhibir las versiones actuales de las Insignias de Socio en su sitio web y en sus propios materiales fuera de línea de acuerdo con la [Guía Creativa y de Mensajes para Socios de AWS](#) y las herramientas de marketing del Programa de APN disponibles en virtud del Programa de APN. Usted no modificará, alterará ni creará de otro modo obras derivadas de ningún Contenido del Programa o de las Insignias de Socio, a menos que AWS lo permita expresamente por escrito. Su licencia para usar el Contenido del Programa y las Insignias de Socio finalizará automáticamente y usted deberá dejar de utilizarlos de inmediato si en algún momento deja de ser un Socio de AWS.

Siempre que haya celebrado una Adenda para proveedores de soluciones de AWS, Adenda para distribuidores de AWS o una Adenda para vendedores de distribución de AWS (cada una, una “Adenda”) con AWS y sujeto a su cumplimiento en todo momento de dicha Adenda, el Licenciente también le otorga una licencia no exclusiva, libre de regalías y revocable durante el plazo de la Adenda para usar las Marcas de AWS identificadas para su uso en y sobre los Materiales publicitarios (según se definen en la Adenda), y sujeto a los términos de la Adenda, incluidos los Términos del Programa de proveedores de soluciones, los Términos del programa de distribuidores o los Términos del Programa de vendedores de distribución correspondientes. AWS puede, mediante notificación, revocar (en su totalidad o en parte) la licencia anterior inmediatamente después de cualquier incumplimiento de la Adenda. Usted puede transferir los Materiales publicitarios a cualquier agente que venda Servicios autorizados (según se definen en la Adenda) en su nombre para que dicho agente los use en la reventa de Servicios autorizados. Usted se asegurará de que la primera o más prominente referencia o colocación de las Marcas de AWS esté acompañada por el siguiente aviso (en la misma página y en fuente legible). Usted utilizará el siguiente aviso en cualquier

La traducción a continuación se proporciona únicamente con fines informativos. En caso de discrepancias, incoherencias o conflictos entre esta traducción y la última versión en inglés actualizada (incluso debido a retrasos en la traducción), prevalecerá la versión en inglés.

lugar donde esté publicitando su empresa o describiendo sus servicios y nos presente específicamente:

“Amazon Web Services revendido por [NOMBRE DEL [PROVEEDOR DE SOLUCIONES/DISTRIBUIDOR/VENDEDOR DE DISTRIBUCIÓN]], [proveedor de soluciones/distribuidor/vendedor de distribución] autorizado de Amazon Web Services. Amazon Web Services, AWS y el logotipo de Powered by AWS son marcas comerciales de Amazon.com, Inc. o sus filiales”.

Al momento en que la Adenda termine, expire o sea revocada de otro modo, también terminará su licencia para usar las Marcas de AWS en y sobre los Materiales publicitarios y usted debe interrumpir inmediatamente (y asegurarse de que todos los agentes interrumpan inmediatamente) el uso de los Materiales publicitarios.

(c) Acuerdo de colaboración estratégica de AWS. Siempre que haya celebrado un Acuerdo de colaboración estratégica (Strategic Collaboration Agreement, “SCA”) con AWS y que cumpla en todo momento con el SCA, a menos que se especifique algo diferente en el SCA, el Licenciante le otorga una licencia no exclusiva, libre de regalías y revocable durante el Plazo (según se define en el SCA) para usar las Marcas de AWS identificadas para su uso en y sobre la Garantía aprobada por AWS (según se define en el SCA) en apoyo de las Iniciativas (según se definen en el SCA). Tras la terminación o el vencimiento del SCA, su licencia para hacer uso de las Marcas de AWS queda terminada y usted debe dejar de utilizar las Marcas de AWS inmediatamente.

(d) Salvo en lo que respecta a la transferencia de Materiales publicitarios que se describe en la sección 3(b), usted no transferirá, cederá ni sublicenciará su licencia para usar las Marcas de AWS o el Contenido del Programa. Cualquier uso de las Marcas de AWS o el Contenido del Programa fuera del alcance de las licencias anteriores requiere el permiso previo por escrito del Licenciante.

SIN RESTRICCIÓN O LIMITACIÓN ALGUNA, USTED RECONOCE QUE SU USO DE LAS MARCAS DE AWS ES BAJO SU PROPIO RIESGO Y NO TENDREMOS NINGUNA RESPONSABILIDAD EN RELACIÓN CON EL USO QUE USTED HAGA DE ESTAS. ESTA LICENCIA SE PROPORCIONA TAL COMO ESTÁ Y SIN NINGUNA GARANTÍA DE NINGÚN TIPO.

4. Limitaciones; Aprobaciones. Solo utilizará las marcas comerciales específicas que le proporcione AWS y lo hará únicamente en materiales que hayan sido aprobados con anticipación por AWS. Su uso autorizado de las Marcas de AWS está condicionado al cumplimiento de estas Pautas y cualquier otro término o acuerdo celebrado con AWS. AWS se reserva el derecho de modificar estas Pautas y Términos de licencia en cualquier momento publicando una versión revisada en esta página web o

La traducción a continuación se proporciona únicamente con fines informativos. En caso de discrepancias, incoherencias o conflictos entre esta traducción y la última versión en inglés actualizada (incluso debido a retrasos en la traducción), prevalecerá la versión en inglés.

suministrándole notificación por otro medio. AWS puede revocar su derecho a usar las Marcas de AWS en cualquier momento. AWS tomará las medidas adecuadas contra cualquier uso no autorizado o cualquier uso que no cumpla con estas Pautas.

5. Sin afiliación ni respaldo; Sin exhibición dominante. Usted no hará una declaración falsa de su relación con AWS ni la exagerará. No mostrará las Marcas de AWS de ninguna manera que insinúe la existencia de un patrocinio o respaldo por parte de AWS que no sea mediante el uso de las Marcas según lo específicamente autorizado por AWS. No mostrará ninguna Marca de AWS de una manera que sea más grande o más prominente que su propia marca en materiales asociados con sus productos o servicios.

6. Control de calidad; Manera de uso. Debe usar las Marcas de AWS de una manera que mantenga o supere el alto estándar, la calidad y la reputación asociados con AWS. A solicitud de AWS, usted proporcionará muestras de sus materiales con las Marcas de AWS suficientes para que AWS pueda confirmar el cumplimiento de estas Pautas y garantizar que su uso permitido sea constantemente de alta calidad. Si AWS descubre que su uso no cumple con los requisitos, usted realizará cualquier cambio solicitado por AWS o dejará de usar las Marcas de AWS. No utilizará ni mostrará las Marcas de AWS de ninguna manera que sea engañosa, injusta, difamatoria, infractora o calumniosa. Usted no utilizará las Marcas de AWS de ninguna manera que viole alguna ley o reglamentación. Usted no mostrará ninguna Marca de AWS en su sitio web si su sitio web contiene o muestra contenido para adultos o promueve actividades ilegales, apuestas o la venta de tabaco o alcohol a personas menores de veintiún años.

7. Prohibición de combinación. No combinará, abreviará, extenderá ni unirá mediante guion las Marcas de AWS con otras palabras, marcas comerciales o elementos de marcas. No incorporará las Marcas de AWS en los nombres de su organización, productos o servicios, ni en sus marcas comerciales o logotipos.

8. Amazon One and Just Walk Out. En relación con su uso autorizado de las marcas comerciales de Amazon One o Just Walk Out (los “Nombres de proceso de pago e identidad”), no (a) usará una alteración o variación creativa sobre los Nombres de proceso de pago e identidad, lo que incluye agregar, retirar o modificar términos para crear su propio nombre o eslogan relacionado (ejemplo: “ONE STOP” [todo a un solo paso], “JUST WALK” [sal sin detenerte], “WALK OUT” [salida simple y sencilla], “JUST WALK OFF” [sal sin registrar], “SIMPLY WALK OUT” [Haciendo fácil tu salida] o “JUST RUN OUT” [salida a un solo paso]); ni (b) usará los Nombres de proceso de pago e identidad o variaciones similares de manera descriptiva al momento de explicar la tecnología (“sal sin registrar”, “haciendo fácil tu salida” o “entra, toma y sal”). Usted usará los términos “tecnología” o “compras” al hacer referencia a los Nombres de

La traducción a continuación se proporciona únicamente con fines informativos. En caso de discrepancias, incoherencias o conflictos entre esta traducción y la última versión en inglés actualizada (incluso debido a retrasos en la traducción), prevalecerá la versión en inglés.

proceso de pago e identidad en una oración u otro texto (ejemplo: “tecnología de AMAZON ONE”, “tecnología de JUST WALK OUT” o “de compras en JUST WALK OUT”).

9. Visualización del logotipo. AWS proporcionará imágenes de logotipo de las Marcas de AWS para su uso permitido. Usted no alterará las imágenes de logotipo de ninguna manera, lo que incluye, entre otros, cambiar la proporción, el color o la fuente de las Marcas de AWS, o agregar o eliminar elementos de las imágenes. Las Marcas de AWS deben aparecer solas, con un espacio razonable entre cada lado de la imagen del logotipo y otros elementos visuales, gráficos o textuales. Bajo ninguna circunstancia se deben colocar las Marcas de AWS sobre un fondo que interfiera con la legibilidad o la visualización de las imágenes del logotipo. Usted cumplirá con cualquier estándar gráfico correspondiente que le proporcione AWS.

10. Imagen comercial distintiva. Usted no imitará la imagen comercial distintiva ni el “aspecto” de ningún sitio web de AWS, lo que incluye, entre otros, la marca, combinaciones de colores, fuentes, diseños gráficos, íconos de productos u otros elementos asociados con AWS.

11. Nombres de dominio; URL. Usted no registrará ningún nombre de dominio que contenga una Marca de AWS, incluida cualquier variación o modificación, ni utilizará ninguna Marca de AWS en un subdominio. Sin embargo, puede usar las Marcas de AWS en la ruta de URL o subdirectorios (por ejemplo: www.SuDominio.com/aws) únicamente para contenido relacionado con AWS, siempre que dicho uso cumpla con estas Pautas.

12. Derechos exclusivos; fondo de comercio. Usted reconoce que todos los derechos sobre las Marcas de AWS son propiedad exclusiva de AWS y todo el fondo de comercio generado a través de su uso de las Marcas de AWS redundará únicamente en beneficio de AWS. No podrá interpretarse que las disposiciones en estas Pautas son una cesión de cualquier derecho, título o participación sobre las Marcas de AWS, excepto por las licencias limitadas otorgadas en el presente. Usted no tomará ninguna medida que entre en conflicto con los derechos o la propiedad de AWS sobre las Marcas de AWS. Usted no intentará registrar marcas comerciales, marcas de servicio, nombres comerciales, logotipos, nombres de dominio u otras designaciones que incluyan las Marcas de AWS.

13. Uso legítimo. AWS no se opone al uso legítimo de sus marcas por parte de terceros, siempre que el uso no sea confuso para los clientes. Cualquier uso de este tipo debe realizarse únicamente en texto sin formato (sin logotipos) y utilizarse para hacer declaraciones de hechos reales. El uso legítimo no le permite declarar o insinuar

La traducción a continuación se proporciona únicamente con fines informativos. En caso de discrepancias, incoherencias o conflictos entre esta traducción y la última versión en inglés actualizada (incluso debido a retrasos en la traducción), prevalecerá la versión en inglés.

una afiliación, patrocinio o respaldo por parte de AWS. Si desea hacer referencia a AWS en relación con su propio producto, servicio o evento, utilice el siguiente formato:

- Formato: [Su marca o caso de uso] [frase sobre el vínculo] [Marca de AWS]
- Ejemplo: Su aplicación para Amazon S3

Nota: Usted puede reemplazar “para” en este ejemplo con cualquiera de las siguientes frases sobre el vínculo, siempre que el término sea preciso cuando se utilice con la Marca de AWS: “para usar con”; “con”; “compatible con”; “funciona con”; “construida sobre”; “construida con”; “desarrollada sobre”; “desarrollado con”; etc.

14. Anuncios de búsqueda pagados. AWS restringe el uso de marcas comerciales por parte de terceros en todos los motores de búsqueda y autorizará solo a los socios de AWS que hayan alcanzado la etapa validada en cualquiera de las [Rutas de socios de AWS](#) a usar las Marcas de AWS en anuncios de búsqueda pagados. Comuníquese con su gerente de desarrollo de socios de APN para solicitar autorización.

15. Publicaciones de terceros. En la mayoría de los casos, AWS no proporciona licencias u otra autorización para el uso de contenido de AWS en publicaciones de terceros, incluidas capturas de pantalla, diagramas, código, documentación u otros materiales protegidos por derechos de autor. Sin embargo, AWS no se opone al uso legítimo limitado de dichos materiales con fines educativos o sin fines de lucro.

16. Información de contacto. Si tiene preguntas sobre sus obligaciones en virtud de estas Pautas de marcas comerciales de AWS o preguntas sobre cualquier Marca de AWS, comuníquese con trademarks@amazon.com.

17. Marcas de AWS (lista no taxativa):

Amazon Web Services

AWS

Amazon AppStream

Amazon Athena

Amazon Aurora

Amazon Aurora DSQL

Amazon Bedrock

Amazon Bedrock AgentCore

Amazon Braket

Amazon Chime

Amazon CloudFront

Amazon CloudSearch

Amazon CloudWatch

Amazon CodeCatalyst

La traducción a continuación se proporciona únicamente con fines informativos. En caso de discrepancias, incoherencias o conflictos entre esta traducción y la última versión en inglés actualizada (incluso debido a retrasos en la traducción), prevalecerá la versión en inglés.

Amazon CodeGuru
Amazon Cognito
Amazon Comprehend
Amazon Connect
Amazon Corretto
Amazon DataZone
Amazon Detective
Amazon DevOps Guru
Amazon DevPay
Amazon Direct Connect
Amazon DynamoDB
Amazon EKS
Amazon Elastic Beanstalk
Amazon Elastic Compute Cloud
Amazon EC2
Amazon EC2 UltraClusters
Amazon EC2 UltraServers
Amazon Elastic Container Service
Amazon ECS
Amazon ElastiCache
Amazon EventBridge
Amazon EVS
Amazon FinSpace
Amazon FSx
Amazon GameLift
Amazon GuardDuty
Amazon Inspector
Amazon Kendra
Amazon Keyspaces
Amazon Kinesis
Amazon Lex
Amazon Lightsail
Amazon Macie
Amazon Mechanical Turk
Amazon MemoryDB
Amazon Neptune
Amazon Nova
Amazon Nova Forge
Amazon One

La traducción a continuación se proporciona únicamente con fines informativos. En caso de discrepancias, incoherencias o conflictos entre esta traducción y la última versión en inglés actualizada (incluso debido a retrasos en la traducción), prevalecerá la versión en inglés.

Amazon Pinpoint
Amazon Polly
Amazon Q
Amazon Quick
Amazon Quick Sight
Amazon Redshift
Amazon Rekognition
Amazon Relational Database Service
Amazon RDS
Amazon Route 53
Amazon SageMaker
Amazon SageMaker HyperPod
Amazon Silk
Amazon Simple Email Service
Amazon SES
Amazon Simple Notification Service
Amazon SNS
Amazon Simple Queue Service
Amazon SQS
Amazon Simple Storage Service
Amazon S3
Amazon S3 Glacier
Amazon SimpleDB
Amazon Textract
Amazon Timestream
Amazon Titan
Amazon Virtual Private Cloud
Amazon VPC
Amazon VPC Lattice
Amazon WorkDocs
Amazon WorkMail
Amazon WorkSpaces
Annapurna Labs
AWS Activate
AWS Amplify
AWS App Studio
AWS AppSync
AWS Artifact
AWS Blocks

La traducción a continuación se proporciona únicamente con fines informativos. En caso de discrepancias, incoherencias o conflictos entre esta traducción y la última versión en inglés actualizada (incluso debido a retrasos en la traducción), prevalecerá la versión en inglés.

AWS Builder Center
AWS BugBust
AWS Chalice
AWS CloudFormation
AWS CloudHSM
AWS CloudRoom
AWS CloudTrail
AWS CodeArtifact
AWS CodeBuild
AWS CodeCommit
AWS CodeDeploy
AWS CodePipeline
AWS Continuum
AWS Control Tower
AWS Copilot
AWS Countdown
AWS DataSync
AWS Deadline Cloud
AWS DeepRacer
AWS DevAx
AWS Direct Connect
AWS Educate
AWS Elemental
AWS Elemental MediaConnect
AWS Elemental MediaConvert
AWS Elemental MediaLive
AWS Elemental MediaPackage
AWS Elemental MediaStore
AWS Elemental MediaTailor
AWS Fargate
AWS Fusion Nebula
AWS Glue
AWS Graviton
AWS HealthLake
AWS HealthScribe
AWS Impact Computing
AWS InCommunities
AWS Inferentia
AWS IoT FleetWise

La traducción a continuación se proporciona únicamente con fines informativos. En caso de discrepancias, incoherencias o conflictos entre esta traducción y la última versión en inglés actualizada (incluso debido a retrasos en la traducción), prevalecerá la versión en inglés.

AWS IoT GreenGrass

AWS IoT SiteWise

AWS Is How

AWS Lambda

AWS Lambda SnapStart

AWS Marketplace

AWS Nitro Enclaves

AWS Nitro System

AWS Outposts

AWS Panorama

AWS Partner Network (and program logos)

AWS PartnerEquip

AWS Proton

AWS Ratio

AWS re:Inforce

AWS re:Invent

AWS re:Play

AWS re:Post

AWS Shield

AWS SimSpace Weaver

AWS Snowball

AWS Think Big Space

AWS Thinkbox

AWS Trainium

AWS Transformation Day

AWS Wavelength

AWS X-Ray

AWSome Day

Babelfish

Bottlerocket

Buy with AWS

Cloudscape

Contact Lens

Finch

Firecracker

FreeRTOS

Just Walk Out

Karpenter

Kiro

La traducción a continuación se proporciona únicamente con fines informativos. En caso de discrepancias, incoherencias o conflictos entre esta traducción y la última versión en inglés actualizada (incluso debido a retrasos en la traducción), prevalecerá la versión en inglés.

NICE

NLX

NWCD

Open Distro

PartyRock, an Amazon Bedrock playground

Powered by AWS

Smithy

Stat That

Strands Agents

The Frugal Architect

Wickr

亚马逊云

亚马逊网络服务